

Geschenk-Abo / Gift Subscription



Theater schenken: Mit dem Geschenk-Abo des Schauspielhaus Zürich können Sie ab CHF 54 diese drei Theaterabende verschenken. / Theatre as a gift: With the Gift Subscription you can offer someone these three selected evenings at the theatre for CHF 54 (all performances with English surtitles).

Das Geschenk-Abo enthält / Selected pieces:

Sonne, los jetzt! Von / By Elfriede Jelinek; Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann; 12. Januar 2023

Schwestern Nach / After Anton Tschechow; Inszenierung / Staging: Leonie Böhm; 24. Februar 2023

Gier Von / By Sarah Kane; Inszenierung / Staging: Christopher Rüping; 5. April 2023

Erhältlich ab 5. November 2022 an der Theaterkasse oder unter: /

Available from 5 November 2022 at the box office or at:

www.schauspielhaus.ch

Cover:

Bild oben: *Momo*, Inszenierung: Alexander Giesche; Fotografie: Eike Walkenhör^{sf}
Bild unten: *Ödipus Tyrann*, Inszenierung: Nicolas Stemann; Fotografie: Philip Frowein
Collage: Laurenz Brunner & Sasha Stavnychuk
Illustration: Olga Prader

Art Direction: Studio Laurenz Brunner
Umsetzung: Schauspielhaus Zürich

Schauspielhaus Zürich
Pfauen Rämistrasse 34, 8001 Zürich
Schiffbau Schiffbaustrasse 4, 8005 Zürich

Theaterkasse Mo – Fr 11:00 – 19:00, Sa 14:00 – 19:00
Rämistrasse 34, 8001 Zürich,
+41 44 258 77 77, www.schauspielhaus.ch

Abendkasse
Pfauen 60' vor Vorstellungsbeginn
Kammer 30' vor Vorstellungsbeginn
Schiffbau 60' vor Vorstellungsbeginn

An der Abendkasse werden ausschliesslich Karten für den jeweiligen Veranstaltungstag verkauft.

*Ermässigte Preise (Studierenden-Legi, KulturLegi, IV-Ausweis).

**Kinder bis 12 Jahre

Cover:

Top image: *Momo*, Inszenierung: Alexander Giesche; Fotografie: Eike Walkenhör^{sf}
Bottom image: *Ödipus Tyrann*, Staging: Nicolas Stemann; Photography: Philip Frowein
Collage: Laurenz Brunner & Sasha Stavnychuk
Illustration: Olga Prader

Art direction Studio Laurenz Brunner
Realisation: Schauspielhaus Zürich

Schauspielhaus Zürich
Pfauen Rämistrasse 34, 8001 Zürich
Schiffbau Schiffbaustrasse 4, 8005 Zürich

Box office Mo – Fr 11:00 – 19:00, Sa 14:00 – 19:00
Rämistrasse 34, 8001 Zürich,
+41 44 258 77 77, www.schauspielhaus.ch

Box office in the evening or before the show
Pfauen 60' before performance starts
Kammer 30' before performance starts
Schiffbau 60' before performance starts

At the box office only tickets for performances on that specific day can be purchased.

*Reduced Prices (Students, KulturLegi, IV-ID-Card).

**Children up to 12 years

Schauspielhaus Zürich Dezember 2022



Stadt Zürich
Kultur



PREMIERE

Sonne, los jetzt!

Von / By Elfriede Jelinek
Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann
Uraufführung / World premiere: 15. Dezember 2022, Pfauen
[50% Lichtschutzfaktor](#) [50% Klimaangst](#) [100% Jelinek](#)

Kaum eine Autorin schiesst mit wortmächtigeren Salven in die politische Weltlage als Elfriede Jelinek. Und so schien es nur eine Frage der Zeit, bis sie sich dem Thema Klimawandel annehmen und uns gehörig die Leviten lesen würde. Das Irren und Wirren des Menschen in seiner Umwelt betrachtet Jelinek dabei mit gehörigem Abstand, indem sie ihre Stimme der Sonne leiht.

There's hardly an author who fires salvos into the global political situation more eloquently than Elfriede Jelinek. So it was only a matter of time before she would take on the topic of climate change and give us a good telling off. With due detachment, Jelinek examines man's toils and troubles in his environment, lending her voice to the sun.

Mit / With: Alicia Aumüller, Daniel Lommatzsch, Karin Pfammatter, Sebastian Rudolph, Lena Schwarz, Patrycia Ziolkowska

Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann; Bühnenbild / Set Design: Katrin Nottrodt; Kostümbild / Costumes: Katrin Wolferrmann; Musik / Music: Thomas Kürstner, Sebastian Vogel; Licht / Lighting: Rainer Küng; Dramaturgie / Dramaturgy: Bendix Fesefeldt

Unterstützt von der / Supported by D&K DubachKeller-Stiftung
Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
15. Dezember 2022 (Premiere) Pfauen: CHF 23–110 / CHF 13–55*
17., 21., 30. Dezember 2022, 3. & 5. Januar 2023, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

SHZ-LESEREIHE

Hengameh Yaghoobifarah

Ministerium der Träume von / by Hengameh Yaghoobifarah
Szenische Abende mit Gäst*innen & Freund*innen
[100% Queerpower](#) [100% Family](#) [100% Identity Search](#)

Hengameh Yaghoobifarah, Preisträger*in des Franz Tumlér-Literaturpreises, ist mit dem Roman *Ministerium der Träume* zu Gast im Pfauen. Eine turbulente, emotionale und wortgewaltige Geschichte über die Suche nach Zugehörigkeit und Traumabewältigung, dargestellt von Nina Karimy und Frances Chiaverini. Im Anschluss folgt ein Gespräch mit der Autor*in.

Hengameh Yaghoobifarah, winner of the Franz Tumlér Literature Prize, makes a guest appearance at the Pfauen with her novel *Ministerium der Träume*. A turbulent, emotional and eloquent story about the search for belonging and overcoming trauma, presented by Nina Karimy and Frances Chiaverini. Afterwards, there will be a talk with the author.

Mit / With: Nina Karimy and Frances Chiaverini

Im Gespräch / In conversation: Miriam Ibrahim, Nina Kunz, Hengameh Yaghoobifarah

Inszenierung / Staging: Miriam Ibrahim und Mahlia Theismann; Kostümbild / Costumes: Ruth Wulffen; Kuration / Curated: Miriam Ibrahim & Friends

Keine Übertitel / No surtitles

1. Dezember 2022, Pfauen: CHF 40 & 20 / CHF 20 & 10*

WIEDERAUFNAHME

Before the Sky Falls

Nach / After *Macbeth* von William Shakespeare
Inszenierung / Staging: Christiane Jatahy
[70% Shakespeare](#) [30% Yanomami Cosmology](#) [100% Prophecy](#)

In *Before the Sky Falls* nimmt sich Christiane Jatahy Shakespeares Klassiker *Macbeth* vor und zeigt von Macht trunkene Männer, die alles verschlingen, was schwach, feminin und zerbrechlich wirkt... bis die Geister des Amazonas den Wald beschwören und zurückschlagen.

In *Before the Sky Falls* Christiane Jatahy takes on the classic Shakespeare play *Macbeth*, presenting us with men who are drunk on power and inclined to devour anything that seems weak, feminine and fragile... until the spirits of the Amazon summon the forest and fight back.

Mit / With: Kay Kysela, Benjamin Lillie, Daniel Lommatzsch, Matthias Neukirch, Lukas Vögler; Video: Titilayo Adebayo, Lian Gaia, Wiebke Mollenhauer

Inszenierung / Staging: Christiane Jatahy; Künstlerische Mitarbeit, Bühne, Lichtdesign / Artistic Collaboration, Stage and Light Design: Thomas Walgrave; Kostümbild / Costumes: Paula Herrmann; Musik / Music: Domenico Lancellotti; Kamera / Director of Photography: Paulo Camacho; Video: Julio Parente; Lichtmeister / Light Master: Frank Bittermann; Produktionsleitung / Production Management: Henrique Mariano; Dramaturgie / Dramaturgy: Bendix Fesefeldt

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
Unterstützt von der Gesellschaft der Freunde des Schauspielhauses (gfs). In Zusammenarbeit mit der Villa Patumbah. / Supported by Gesellschaft der Freunde des Schauspielhauses (gfs). In cooperation with Villa Patumbah.
Eine Produktion des Schauspielhaus Zürich, in Kooperation mit / A Schauspielhaus Zürich production, in cooperation with CULTURESCAPES

[Theatermontag](#) 12. Dezember 2022, Pfauen: CHF 10–49

8. Dezember 2022 & 4. Januar 2023, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*



ARTISTS AT RISK

Bad Roads

Gastspiel des / Guest performance by Left Bank Theatre, Kiew
Von / By Natalia Vorozhbyt
Inszenierung / Staging: Tamara Trunova

Bad Roads der ukrainischen Autorin Natalia Vorozhbyt ist ein Stück über das Leben in der vom Krieg zerrissenen Ukraine, über die Beziehungen zwischen Frauen und Männern und über Brüche, die nie geheilt werden. Bevor im Mai der Intendant des Kyiver Left Bank Theatre Stas Zhyrkov seine Antigone-Version im Pfauen inszeniert, zeigt Tamara Trunova, Hausregisseurin seines Theaters, ihre weit gereiste Inszenierung *Bad Roads*.

Bad Roads by the Ukrainian author Natalia Vorozhbyt is a play about life in war-torn Ukraine, about relationships between women and men, and the cracks that never heal. Before the artistic director of the Kyiv Left Bank Theatre Stas Zhyrkov stages his Antigone version at the Pfauen in May, Tamara Trunova, in-house director of his theatre, presents her well-travelled production *Bad Roads*.

Mit / With: Kateryna Kachan, Oksana Zhdanova, Anastasiia Pustovit, Kateryna Savenkova, Svitlana Shtanko, Dmytro Oliynyk, Dmytro Solovyov, Volodymyr Kravchuk, Oleksandr Sokolov, Lesya Samaeva, Valeriia Hodos, Andriy Isaenko
Inszenierung / Staging: Tamara Trunova; Autorin / Author: Natalka Vorozhbyt
Bühnenbild / Set Design: Yuriy Larionov; Kostümbild / Costumes: Khrystyna Korabelnykova; Musik / Music: Tamara Trunova, Akmal Gurezov; Producer: Tamara Trunova, Stas Zhyrkov, Volodymyr Sheyko

Auf Russisch und Ukrainisch mit deutschen Übertiteln / In Russian and Ukrainian with German surtitles

Interessant für Menschen ab 18 / Interesting for ages 18 and up

20. & 23. Dezember 2022, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

ZU GAST / GUESTS

Advents Slam – Poetry Gala

Die Poetry Slam Show im Advent – eine Zeit, die meistens stressig, besinnlich oder betrunken verläuft. Wir bieten eine kurze Auszeit davon, schauen nochmals zurück und verarbeiten die wichtigsten Themen poetisch auf der Bühne im Schauspielhaus Zürich. Kein Poetry Slam im direkten Sinne, sondern eine Slam Gala, ein Fest des Wortes, ein Abend der Sonderklasse. Die besten Texte, die schönsten Performances, berührend, witzig, grandios.

The Poetry Slam Show in advent season – a time that is usually stressful, contemplative or boozy. We offer a short break from all this, look back once again, and poetically process the most important topics on stage at the Schauspielhaus Zürich. Not a poetry slam in the immediate sense, but a slam gala, a celebration of the word, an evening in a class of its own. The best texts, the most beautiful performances: touching, funny, grandiose.

Mit / With: Sven Kemmler (München), Andy Strauss (Münster). Durch den Abend führt die Moderatorin und Poetin Lisa Christ.

Keine Übertitel / No surtitles

Mehr Informationen auf www.silbenschmied.ch

3. Dezember 2022, Pfauen: CHF 20 / 28 / 35

Alive. Here and now: Jazz (and more) in Exile II

Konzert in der / Concert in the Pfauen-Kammer

Katiko Purtseladze und Pavel Ignatiev aus Kyiv leben seit ein paar Monaten mit ihren beiden Söhnen als Gäste in einer Wohnung des Schauspielhaus Zürich. Die Sängerin und Schauspielerin und der klassisch ausgebildete Pianist lassen in ihre Musik neben Jazz auch Funk, Folk und meditative Elemente einfließen und verstehen sie als Mittel, um unterschiedlichste Menschen zu verbinden. Alive. Here and now.

For a few months now, Katiko Purtseladze and Pavel Ignatiev from Kyiv have been living with their two sons as guests in a flat at the Schauspielhaus Zürich. The singer and actress and the classically trained pianist incorporate funk, folk and meditative elements into their music in addition to jazz and consider it as a way to connect the most diverse people. Alive. Here and now.

Mit / With: Katiko Purtseladze / Pavel Ignatiev

Der Kontakt zum Schauspielhaus Zürich entstand über Artists at Risk, einer weltweit vernetzten Menschenrechtsorganisation, die sich für Kunstschaffende in Not einsetzt. Seit März beteiligt sich das Schauspielhaus an Spendenaktionen für Artists at Risk. / Contact with the Schauspielhaus Zürich came about through Artists at Risk, a globally networked human rights organisation that supports artists in need. Since March, the Schauspielhaus has been involved in fundraising campaigns for Artists at Risk.

Mehr Informationen / More informations: artistsatrisk.org

16. Dezember 2022 Pfauen-Kammer: CHF 20 / CHF 10*

SOS – Save our Souls

Im Mittelmeer ertrinken jährlich tausende Menschen auf der Flucht. Kabarettist Gabriel Vetter, Humorist Karpi, die Band Siselabonga, Roger de Weck und andere stehen auf der Bühne für SOS MEDITERRANEE (Rettungsschiff «Ocean Viking») – für Menschen in Seenot. Benefizabend mit Diskussion zur Lage im Mittelmeer, Lesungen von Stimmen der Geretteten, Musik und – trotz allem – Comedy.

Every year, thousands of people drown in the Mediterranean Sea as they try to flee. Cabaret artist Gabriel Vetter, humourist Karpi, the band Siselabonga, Roger de Weck and others take the stage for SOS MEDITERRANEE (rescue ship "Ocean Viking") – for people in distress at sea. Benefit evening with discussion on the situation in the Mediterranean, readings from the voices of the rescued, music and, despite everything, comedy.

Mit / With: Gabriel Vetter, Karpi, Siselabonga, Roger de Weck und viele andere

8. Dezember 2022, Schiffbau-Box: CHF 40 & 20 / CHF 20 & 10*

Schauspielhaus Zürich

Dezember 2022

M

D

M

D

F

S

S

Der Besuch der alten Dame

Friedrich Dürrenmatt | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

Theatermontag

Öffentliche Führung

18:00, [Pfauen](#)

Ödipus Tyrann

Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

Theatermontag

Hans Schleif

Matthias Neukirch, Julian Klein
19:00, [Pfauen-Kammer](#)

Before the Sky Falls

William Shakespeare
Christiane Jatahy
20:00, [Pfauen](#)

SOS – Save our Souls

19:30, [Schiffbau-Box](#)

Hans Schleif

Matthias Neukirch, Julian Klein
19:00, [Pfauen-Kammer](#)

My Heart Is Full of Na-Na-Na

Lucien Haug | Suna Gürlér
19:00, [Schiffbau-Box](#)

Offene Bühne

21:30, [Schiffbau-Matchbox](#)

enterspaces

BIPoC-Zuschauer*innen Gruppe
zu Besuch bei Pinocchio
15:15, [Pfauen-Foyer](#)

Pinocchio

Carlo Collodi | Moved by the Motion
16:00, [Pfauen](#)

Momo

Michael Ende | Alexander Giesche
16:00, [Schiffbau-Halle](#)

Before the Sky Falls

William Shakespeare | Christiane Jatahy
20:00, [Pfauen](#)

Theatermontag

Momo

Michael Ende | Alexander Giesche
19:30, [Schiffbau-Halle](#)

Theatermontag

My Heart Is Full of Na-Na-Na

Lucien Haug | Suna Gürlér
19:00, [Schiffbau-Box](#)

[Carte Blanche](#)

Öffentliche Führung

18:00, [Schiffbau](#)

Sonne, los jetzt!

Elfriede Jelinek | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

PREMIERE

Alive. Here and now.

Jazz and more in Exile
Katiko Purtseladze & Pavel Ignatiev
20:00, [Pfauen-Kammer](#)

Sonne, los jetzt!

Elfriede Jelinek | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

Migros

Workshop

My Heart Is Full of Na-Na-Na
14:00, [Schiffbau-Matchbox](#)

My Heart Is Full of Na-Na-Na

Lucien Haug | Suna Gürlér
19:00, [Schiffbau-Box](#)

Pinocchio

Carlo Collodi | Moved by the Motion
16:00, [Pfauen](#)

Zahlen, was man will

My Heart Is Full of Na-Na-Na

Lucien Haug | Suna Gürlér
19:00, [Schiffbau-Box](#)

[Theatermontag](#)

Bad Roads

Natalia Vorozhbyt | Tamara Trunova
20:00, [Pfauen](#)

Sonne, los jetzt!

Elfriede Jelinek | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

Migros

Ödipus Tyrann

Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

[Carte Blanche](#)

Bad Roads

Natalia Vorozhbyt | Tamara Trunova
20:00, [Pfauen](#)

**Frohe Festtage!
Happy Holidays!**

Pinocchio

Carlo Collodi | Moved by the Motion
16:00, [Pfauen](#)

Pinocchio

Carlo Collodi | Moved by the Motion
16:00, [Pfauen](#)

Ödipus Tyrann

Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

Wilhelm Tell

Friedrich Schiller | Milo Rau
20:00, [Pfauen](#)

Sonne, los jetzt!

Elfriede Jelinek | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

[Carte Blanche](#)

Silvestervorstellung

Wilhelm Tell
Friedrich Schiller | Milo Rau
20:00, [Pfauen](#)

**Dezember Vorverkauf online und an der Theaterkasse ab 5. November 2022./
December advance booking online and at the box office from 5 November 2022.**

Ausserdem im Vorverkauf / Also in advance booking:
Pinocchio, 2. Januar 2023, 16:00, [Pfauen](#)
Sonne, los jetzt!, 3. & 5. Januar 2023, 20:00, [Pfauen](#)
Before the Sky Falls, 4. Januar 2023, 20:00, [Pfauen](#)
ZKO Kinderkonzerte, 15. Januar & 30. April 2023, 11:00, [Pfauen](#)

ABO

[Theatermontag](#)

[Zahlen, was man will](#)

[Carte Blanche](#)

Abonnements / Subscriptions

Einführung 30 Min vor der Aufführung / Introduction 30 min before the play

Wiederaufnahme / Rerun

Zum vorerst letzten Mal / Last show for the time being

Zum letzten Mal / For the last time

Gastspiel / Guest performance

Alle Karten zum halben Preis / All tickets at half price

Zahlen Sie, was immer Sie möchten / Pay as much as you want

Mit Abo / With subscription Tages-Anzeiger

Publikumsgespräch im Anschluss / Followed by an artist talk

Workshop zu My Heart Is Full of Na-Na-Na

In der Inszenierung von Suna Gürler geht es um Vater- und Sohnsein, Fürsorge und Familienkonstellationen. Im Workshop tauschen sich die Teilnehmenden spielerisch über Rollenbilder aus, behandeln Fragen aus dem Stück und suchen nach eigenen Antworten. Der Workshop richtet sich an Väter und Söhne und bietet vertiefte Einblicke in die Inszenierung.

Suna Gürler's production is about being fathers and sons, care and family constellations. In the workshop, participants playfully discuss role models, deal with questions from the play and look for their own answers. The workshop is aimed at fathers and sons and offers deeper insights into the production.

Leitung / Hosted by: Miloš Skolić und Manuela Runge

Zielgruppe: Ab 14 Jahren, Einzelpersonen, Duos (Vater und Sohn) und Trios (Grossvater, Vater und Sohn). Im Anschluss ist es möglich die Vorstellung zu besuchen. Tickets reservieren Sie bitte direkt bei der Theaterkasse. / Target audience: From 14 or older, individuals, duos (father and son) and trios (grandfather, father and son). It is possible to attend the show afterwards. Please reserve tickets directly at the theatre box office.

Keine Übertitel / No surtitles

17. Dezember 2022, Schiffbau-Matchbox, CHF 20 / CHF 10*

enterspaces: BIPoC-Zuschauer*innen Gruppe zu Besuch bei Pinocchio

Das neue SHZ Format enterspaces ermöglicht unterschiedliche Safer Spaces¹ und lässt BIPoC²-Perspektiven und -Stimmen empowerend zu Wort kommen. enterspaces lädt im Dezember BIPoC und BIPoC-Familien zu *Pinocchio* im Pfauen ein. Mit Vor- und Nachgespräch mit Miriam Ibrahim in geschlossener Gruppe.

enterspaces is a new series where different safer spaces¹ are created and BIPoC² perspectives are empowered to take the floor. enterspaces invites BIPoC and BIPoC families to *Pinocchio* at the Pfauen in December. With pre- and post-show-talk with Miriam Ibrahim in a closed group.

¹ Safer Space: meint aktiv hergestellte Räume und Räumlichkeiten, in denen sich Menschen mit Diskriminierungserfahrungen möglichst sicher fühlen dürfen und keinen Marginalisierungen, Beleidigungen oder Belästigungen ausgesetzt sind. / means actively created spaces and premises where people with experiences of discrimination are allowed to feel as safe as possible and are not exposed to marginalisation, insults or harassment.

² BIPoC: bezieht sich auf Schwarze, Indigene und People of Color und ist eine Selbstbezeichnung von Menschen, die Rassismus erfahren / refers to Black, Indigenous and People of Colour and is a self-designation of people who experience racism.

Anmeldeschluss / Registration until: 9. Dezember 2022
Infos: enterspaces@schauspielhaus.ch

11. Dezember 2022, Pfauen-Foyer: Kostenloser Eintritt für Menschen bis 16 Jahre; CHF 15 für Menschen ab 17 Jahren für die *Pinocchio* Vorstellung
Free admission for people under 16 years; CHF 15 for people 17 years and older for *Pinocchio* performance

Offene Bühne

Zeig was auch immer du willst: Lies deine Posti-Liste vor, sing ein selbstkomponiertes Lied oder verwirre alle mit einem Zaubertrick. Komm alleine oder mit einer Gruppe. Auf der Offenen Bühne sind dir, ausser der Beitragslänge von 10 Minuten, keine Grenzen gesetzt. Anmelden kannst du dich im Vorhinein per Mail oder spontan am Abend. Wenn du lieber nicht im Scheinwerferlicht stehst, bist du herzlich eingeladen Zuschauer*in zu sein.

Show whatever you want: read out your shopping list, sing a self-composed song or confuse everyone with a magic trick. Come alone or in a group. There are no limits to what you can do on the Open Stage, except for the length of your contribution (10 minutes). You can register in advance by e-mail or spontaneously on the evening. If you prefer not to be in the spotlight, you are welcomed to participate as a spectator.

Leitung / Hosted by: Theaterjahr des Schauspielhaus Zürich

Keine Übertitel / No surtitles
Anmeldung / Registration (optional): theaterjahr@schauspielhaus.ch

10. Dezember 2022, Schiffbau-Matchbox: Eintritt frei / Free admission

Öffentliche Führungen / Guided Tours

Wie entsteht Theater? Wo werden Bühnenbilder gebaut und Kostüme geschneidert? Wie wird geprobt? Öffentliche Führungen durch den geschichtsträchtigen Pfauen und die Werkstätten des Schiffbaus geben Einblicke in die Theaterwelt.

How is theatre created? Where are sets built and costumes tailored? How are rehearsals conducted? Guided tours of the historic Pfauen and the workshops at the Schiffbau give insights into the world of theatre.

6. Dezember 2022, Pfauen: CHF 10 / CHF 5*
14. Dezember 2022, Schiffbau: CHF 10 / CHF 5*

REPERTOIRE

Der Besuch der alten Dame

Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann
Von / By Friedrich Dürrenmatt

Mit / With: Sebastian Rudolph, Camilla Sparksss, Patrycia Ziłkowska

Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann; Bühne und Video: Claudia Lehmann; Kostüme / Costumes: Marysol del Castillo; Musik / Music: Camilla Sparksss; Licht / Lighting: Michel Güntert; Dramaturgie / Dramaturgy: Benjamin von Blomberg

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
Unterstützt von / Supported by Charlotte Kerr-Dürrenmatt-Stiftung & Zürcher Kantonalbank

Theatermontag 5. Dezember 2022, Pfauen: CHF 10–49*

Hans Schleif

Von / By Matthias Neukirch & Julian Klein

Mit / With: Matthias Neukirch
Regie, Einrichtung, Abendspilleitung: Julian Klein

Keine Übertitel / No surtitles
Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
7. & 9. Dezember 2022, Pfauen-Kammer: CHF 20 / 10*

Momo

Ein Visual Poem nach dem Roman von / A visual poem based on the novel by Michael Ende
Inszenierung / Staging: Alexander Giesche

Mit / With: Thomas Hauser, Karin Pfammatter, Maximilian Reichert, Thomas Wodianka

Inszenierung / Staging: Alexander Giesche; Video: Luis August Krawen; Bühnenbild / Set Design: Alexander Giesche, Anka Bernstetter; Kostümbild / Costumes: Felix Siwiński; Komposition / Composition: Ludwig Abraham; Animation: Luis August Krawen; Robotik / Robotics: Max Kriegleder; Licht / Lighting: Christoph Kunz; Dramaturgie / Dramaturgy: Joshua Wicke

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
4. & 11. Dezember 2022, Schiffbau-Halle: CHF 20–98 / CHF 10–49*
Theatermontag 12. Dezember 2022, Schiffbau-Halle: CHF 10–49

My Heart Is Full of Na-Na-Na

Von / By Lucien Haug
Inszenierung / Staging: Suna Gürler

Mit / With: Finnigan Inan, Onur Kurtulmus, Maximilian Reichert, Lukas Vögler
Inszenierung / Staging: Suna Gürler; Bühnenbild / Stage Design: Moira Gilliéron; Kostümbild / Costumes: Mariana Vieira Grünig; Musik / Music: Yanik Soland; Licht / Lighting: Gerhard Patzelt; Dramaturgie / Dramaturgy: Fadrina Arpagaus

Auch interessant für Menschen ab 14 / Also interesting for ages 14 and up
Unterstützt von / Supported by Ernst Göhner Stiftung und Landis & Gyr Stiftung

Theatermontag 19. Dezember 2022, Schiffbau-Box: CHF 24 & 10
1., 10., 13. & 17. Dezember 2022, Schiffbau-Box: CHF 48 & 20 / CHF 24 & 10*

Ödipus Tyrann

Von / By Sophokles
Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann

Mit / With: Alicia Aumüller, Patrycia Ziłkowska

Inszenierung, Bühnenbild, Musik / Staging, Stage design, Music: Nicolas Stemann; Mitarbeit Bühnenbild / Associate stage design: Selina Puorger; Kostümbild / Costumes: Marysol del Castillo; Dramaturgie / Dramaturgy: Benjamin von Blomberg

Unterstützt von / Supported by Zürcher Kantonalbank
2., 7., 22. & 28. Dezember 2022, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

Pinocchio

Nach dem Roman von / After the novel by Carlo Collodi
Inszenierung / Staging: Moved by the Motion

Mit / With: Titilayo Adebayo, Tosh Basco, Vincent Basse, Tabita Johannes, Josh Johnson, Kay Kysela, Deborah Macauley, Sarah Moeschler, Benjamin Radjaipour

Artistic Direction: Moved by the Motion (Wu Tsang, Tosh Basco, Asma Maroof, Josh Johnson, Patrick Belaga) Inszenierung / Staging: Wu Tsang; Movement Direction: Tosh Basco; Choreographie / Choreography: Josh Johnson; Bühnenbild / Stage Design: Nina Mader; Kostümbild / Costumes: Kyle Luu; Haare / Hair Design: Sara Matthiasson; Licht / Lighting: Frank Bittermann; Animation: Dominic Fistarol, Mario von Rickenbach, Tanya Weiss; Produktionsleitung / Head of Production: Laura D'Incau; Dramaturgie / Dramaturgy: Joshua Wicke

Auch interessant für Menschen ab 7 / Also interesting for ages 7 and up
11., 26., 27. Dezember 2022 & 2. Januar 2023, Pfauen: CHF 20–40 / 5–25**
Zahlen, was man will 18. Dezember 2022, Pfauen

Wilhelm Tell

Nach / After Friedrich Schiller
Inszenierung / Staging: Milo Rau

Mit / With: Maya Alban-Zapata, Maja Beckmann, Michael Neuenschwander, Karin Pfammatter, Sebastian Rudolph, Aleksandar Sascha Dinevski, Cyrill Albisser, Sarah Brunner, Irma Frei, Vanessa Gasser, Oskar Huber, Cem Kirmizitoprak, Meret Landolt, Louisa Maulaz, Hermon Habtemariam

Inszenierung / Staging: Milo Rau; Kostümbild, Bühnenbild / Costumes, Stage Design: Anton Lukas / Video: Moritz von Dungern; Sound Design: Elia Rediger; Audience Development & Kampagne / Campaigning: Silvan Gisler; Dramaturgie / Dramaturgy: Bendix Fesefeldt

Unterstützt von / Supported by Stiftung Corymbo, Dätwyler Stiftung, Kanton Uri & Kanton St.Gallen

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
29. Dezember 2022, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*
31. Dezember 2022 (Silvester-Vorstellung), Pfauen: CHF 23–110 / CHF 13–55*

ON TOUR: The Köln Concert

Von / By Trajal Harrell / Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble; Zur Musik von / to the music of Keith Jarrett und / and Joni Mitchell /
6. & 7. Dezember 2022, Schauspiel Köln, Depot 2, Köln
13. Dezember 2022, December Dance, Concertgebouw Brugge, Brügge
1., 2. & 3. Dezember 2022, Festival D'Automne / Théâtre de la Cité, Paris

von, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar

on, Ondrej Vidlar